



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
2 July 2013
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по второму периодическому докладу Соединенных Штатов Америки, представленному в соответствии со статьей 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, принятые Комитетом на его шестьдесят второй сессии (14 января – 1 февраля 2013 года)

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Соединенных Штатов Америки в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/USA/2), на своем 1760-м заседании (см. CRC/C/SR.1760), состоявшемся 16 января 2013 года, и на своем 1784-м заседании, состоявшемся 1 февраля 2013 года, и принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником его второго доклада и его письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/OPSC/USA/Q/2/Add.1) и выражает удовлетворение в связи с состоявшимся конструктивным диалогом с многопрофильной делегацией.

II. Общие замечания

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать одновременно с заключительными замечаниями по второму периодическому докладу государства-участника, представленному в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, принятых в тот же день и содержащихся в документе CRC/C/OPAC/USA/CO/2.

4. Комитет приветствует предоставленные делегацией в ходе состоявшегося диалога заверения относительно того, что Администрация поддерживает цели этого договора и намерена рассмотреть вопрос о пути, позволяющем в конечном итоге перейти к ратификации Конвенции о правах ребенка. Вместе с тем Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, пункт 34) и настоятельно призывает государство-участник ускорить процесс ратификации Конвенции в интересах улучшения всесторонней защиты прав детей.

Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует принятие:

а) Закона о всеобщей аккредитации агентств по международному усыновлению, федеральный закон № 112-276;

б) Закона о ресурсах, сотрудниках и технологиях для устранения киберугроз нашим детям (Закон о защите наших детей), федеральный закон № 110-401, вступивший в силу 13 октября 2008 года; и

с) Закона о продлении действия Закона Уильяма Уилберфорса о защите жертв торговли людьми (TVPA) 2008 года, федеральный закон № 110-457;

6. Комитет далее приветствует прогресс, достигнутый в деле создания учреждений и в принятии планов и программ, которые способствуют имплементации Факультативного протокола, включая:

а) программу отсрочки мер в отношении прибывающих детей, вступившую в силу в августе 2012 года, согласно которой несопровождаемым детям предоставляется временное разрешение на пребывание в Соединенных Штатах; и

б) Национальную стратегию предупреждения и пресечения эксплуатации детей (август 2010 года), в которой определяются общие национальные цели в деле борьбы с торговлей детьми.

III. Данные

Сбор данных

7. Комитет вновь заявляет о своей озабоченности, выраженной в предыдущих заключительных замечаниях (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, 2008), по поводу:

а) отсутствия прогресса в создании эффективной национальной системы сбора данных о торговле детьми, детской проституции и порнографии, которой могли бы пользоваться органы власти федерального уровня, штатов и местные органы власти, пользующиеся в настоящее время многими разрозненными системами данных. Отмечая дальнейшее совершенствование единообразной системы регистрации преступлений Федерального бюро расследований (ФБР) за счет включения в нее данных о торговле людьми, Комитет в то же время обеспокоен тем, что главное внимание в этой системе уделяется в основном выявлению и пресечению деятельности преступников, занимающихся торговлей людьми, и недостаточное внимание детям-жертвам или потенциальным жертвам торговли с акцентом преимущественно на правоохранных мероприятиях, а не на защите и предупреждении;

б) ограниченного характера основанного на исследованиях и эмпирических данных анализа политики и программ с акцентом на детях и коренных причинах преступлений, затрагивающих детей, и того, что существующие меры преимущественно направлены на борьбу с торговлей в целях сексуальной эксплуатации и в незначительной мере на пресечение эксплуатации труда детей и других преступлений, охватываемых Факультативным протоколом; и

с) трудностей, вытекающих из квалификации при сборе данных и в аналитической информации широкого круга преступных деяний в отношении детей как торговли, включая преступления, охватываемые Факультативным протоколом. Это также приводит к ошибочным представлениям и вариативности при определении жертв и надлежащих стратегий предупреждения и пресечения таких преступлений на общенациональном уровне, на уровне штатов и на местном и международном уровнях.

8. Комитет настоятельно призывает государство-участник, как он уже рекомендовал в своих предыдущих заключительных замечаниях (CRC/C/OPSC/CO/1, 2008 год), интенсифицировать усилия, направленные на:

а) разработку и внедрение всеобъемлющего механизма систематического сбора данных, в том числе в целях анализа, мониторинга и оценки воздействия, по всем вопросам, предусмотренным Факультативным протоколом, и с охватом всех территорий континентальной части Соединенных Штатов, а также островных районов и других зависимых территорий, над которыми Соединенные Штаты осуществляют суверенитет. Комитет далее рекомендует иметь в виду, что данные должны быть дезагрегированы, в частности, по признакам пола, возраста, гражданства, этнической принадлежности, социально-экономического положения, инвалидности и географического местонахождения и должны также быть сфокусированы на детях, подверженных риску стать жертвами преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, как, например, несопровождаемые дети-иностранцы, дети семей мигрантов, дети-работники, бездомные и беспризорные дети. Комитет также рекомендует государству-участнику ввести для сбора данных общие показатели, которые должны использоваться как на федеральном уровне, так и на уровне штатов;

б) оказание поддержки неправительственным организациям (НПО) и академическим центрам и налаживание с ними партнерских отношений для проведения углубленных исследований по вопросам коренных причин преступлений, затрагивающих детей, и о масштабах и воздействии мер и программ по обеспечению защиты, включая вопросы сексуальной, а также трудовой эксплуатации и других ситуаций, затрагивающих детей, в том числе вопросы нищеты и маргинализации; и

с) рассмотрение вопроса об уточнении для целей сбора данных, а также для целей планирования и разработки политики и программ, охватывающих все аспекты Факультативного протокола, определений преступлений с учетом статей 2, 3 и 10 Протокола и проведения различия между детьми и взрослыми жертвами и обеспечение последовательности в их использовании законодателями, поставщиками услуг, сотрудниками правоохранительных органов и широкой публикой на федеральном уровне, уровне штатов и местном уровне.

IV. Общие меры по осуществлению

Законодательство

9. Приветствуя продление действия Закона о защите жертв торговли людьми 2008 года, Комитет, однако, по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с тем, что в законодательстве как на федеральном уровне, так и на уровне штатов не рассматриваются непосредственно все преступления, охватываемые Факультативным протоколом, поскольку торговля детьми в сексуальных целях трактуется как синоним детской проституции или как сексуальная эксплуатация детей в коммерческих целях. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что ввиду допускающего разночтения законодательства по имплементации Протокола и ввиду того, что оно не вводит в силу все положения Протокола всеохватывающим образом, оно не единообразно толкуется штатами и тем самым приводит к несогласованности в законах и толкованиях. Комитет также выражает сожаление по поводу различий, касающихся возраста ребенка, между федеральным законодательством и законодательством штатов и между законодательными актами разных штатов.

10. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры к тому, чтобы внести поправки в предусмотренное национальным законодательством определение торговли детьми, которое является аналогичным, но не идентичным определению торговли людьми, в целях надлежащей имплементации положений о торговле, содержащихся в Факультативном протоколе, и чтобы все элементы Протокола охватывались федеральным законодательством с целью обеспечить последовательность в трактовке всех обязательств по Протоколу во всех штатах и территориях. Для этого Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить проведение различия между ребенком-жертвой и взрослой жертвой таких преступлений и разработать типовое законодательство и программы подготовки с целью стимулировать и облегчить гармонизацию и совершенствование законов на уровне штатов; и**

б) **обеспечить согласованность между федеральным законодательством и законодательством штатов относительно возраста ребенка, установив 18-летний возраст в качестве возраста, требующего обеспечения полной защиты.**

Независимый мониторинг

11. Комитет приветствует тот факт, что более чем в половине штатов государства-участника были созданы бюро защитника или омбудсмена по делам детей. В то же время Комитет выражает сожаление в связи с тем, что роль и степень независимости различных бюро защитника или омбудсмена по делам детей различаются и что не наметилось никакого прогресса в деле создания независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами для регулярного мониторинга прогресса в осуществлении прав детей согласно Факультативному протоколу и для получения и рассмотрения поступающих от детей жалоб.

12. **В свете своего замечания общего порядка № 2 о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка (CRC/GC/2002/2) и рекомендаций, вынесенных многими органами Организации Объединенных Наций по правам человека относительно необходимости создания независимого правозащитного учреждения**

в соответствии с Парижскими принципами, Комитет настоятельно призывает государство-участник создать такой независимый национальный механизм и рекомендует тем штатам, которые пока не учредили бюро защитника или омбудсмана по делам детей, создать такие бюро, наделенные одинаковыми функциями по мониторингу осуществления прав, предусмотренных Факультативным протоколом, и рассмотрению жалоб детей на нарушения их прав в благоприятной для детей обстановке и оперативным образом.

Национальный план действий

13. Комитет приветствует предоставленную государством-участником в ходе диалога информацию о том, что оно разрабатывает всеохватывающий стратегический план действий по улучшению оказания услуг жертвам торговли людьми, а также о назначении координатора в структуре Министерства юстиции. Вместе с тем Комитет испытывает озабоченность по поводу того, что такая разработка плана действий может не иметь эффективной связи с Национальной стратегией по предупреждению и пресечению эксплуатации детей 2010 года, необходимой для реализации его целей в части, касающейся предупреждения и пресечения преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

14. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие и проведение в жизнь национального плана действий по предупреждению и пресечению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Для этого Комитет рекомендует государству-участнику при консультациях и в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами:

а) принять меры к тому, чтобы в Национальной стратегии по предупреждению и пресечению эксплуатации детей и смежных механизмах планирования охватывались все преступления по Факультативному протоколу с указанием конкретных целей и задач, индикаторов прогресса и конкретных бюджетных ассигнований; и

б) принять меры к тому, чтобы такой план действий представлял собой типовой план для разработки на уровне штатов всеохватывающих и действенных планов по имплементации Факультативного протокола.

Координация и оценка

15. Принимая к сведению информацию, предоставленную государством-участником в ходе диалога, Комитет в то же время с озабоченностью отмечает, что координация деятельности между органами власти федерального уровня, штатов и местными органами власти, между государственными ведомствами и с НПО, ведущими работу в сфере осуществления Факультативного протокола, по-прежнему является недостаточной.

16. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы Национальный координатор, назначенный в Министерстве юстиции, был наделен полномочиями и ресурсами, необходимыми для выполнения им своих общих межсекторальных обязанностей по координации осуществления Факультативного протокола и для эффективного мониторинга и оценки Национальной стратегии и связанных с ней планов действий, политики и программ в части, касающейся осуществления Протокола в государстве-участнике. Кроме того, он рекомендует федеральному правительству разработать упреждающую координационно-коммуникационную

политику, создать мониторинговые и информационные механизмы и каналы в порядке стимулирования штатов к тому, чтобы координировать усилия по планированию и обеспечению соблюдения Протокола на местном уровне.

Распространение информации и повышение осведомленности

17. Комитет приветствует усилия государства-участника, и в частности работу Министерства здравоохранения и социальных служб по просвещению населения и поставщиков услуг, осуществление программы Отдела по вопросам безопасности и здоровья учащихся Министерства образования, имеющей целью повышение осведомленности о вопросах, охватываемых Факультативным протоколом, и инициативу "Синяя кампания" Министерства внутренней безопасности для повышения осведомленности по вопросам торговли людьми. Комитет, однако, обеспокоен тем, что в фокусе этих мероприятий находятся вопросы торговли людьми в общем понимании, и в них не проводится крайне важного различия между детьми-жертвами и взрослыми жертвами или детьми, подверженными риску стать жертвой торговли, детской проституции и детской порнографии.

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) распространять сведения о положениях Факультативного протокола среди широких слоев населения, особенно детей и членов их семей, путем, в частности, подготовки и проведения долгосрочных просветительских кампаний на национальном уровне и уровне штатов и включения положений Протокола в школьные программы на всех уровнях системы образования с использованием соответствующих материалов, подготовленных специально для детей; и

б) в сотрудничестве с организациями гражданского общества и средствами массовой информации активизировать и поощрять просвещение широких слоев населения о необходимости предотвращать и пресекать преступления, охватываемые Факультативным протоколом, уделяя главное внимание детям, особенно подверженным риску стать жертвой и их семьям, и содействуя участию общества, в частности детей, в том числе детей-жертв обоего пола, в таких информационно-разъяснительных и просветительских программах.

Профессиональная подготовка

19. С удовлетворением отмечая сделанное во время диалога заявление о том, что важным компонентом стратегического плана действий станет усиленная профессиональная подготовка сотрудников, которые с наибольшей вероятностью будут вступать в контакт с жертвами торговли, а также принимаемые Министерством юстиции и Национальным координатором меры, направленные на деятельность по профессиональной подготовке сотрудников как в стране, так и за рубежом, Комитет, тем не менее, выражает озабоченность в связи с тем, что такая профессиональная подготовка в основном посвящена вопросам торговли. Кроме того, Комитет озабочен тем, что в такой подготовке в недостаточной степени учитывается детская проблематика и не предусматривается оценка воздействия профессиональной подготовки на фактические тенденции в изменении понимания проблем и особенностей поведения.

20. Комитет рекомендует государству-участнику расширить и активизировать деятельность по профессиональной подготовке и предусмотреть в такой подготовке охват всех аспектов Факультативного протокола и всех соответствующих специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая судей, прокуроров, сотрудников полиции, иммиграционных и таможенных служб, медицинский персонал, работников сферы социального обеспечения, религиозных и общинных лидеров, сотрудников агентств, аккредитованных для усыновления, работников средств массовой информации и других специалистов и весь соответствующий технический персонал.

Выделение ресурсов

21. Комитет выражает сожаление в связи с невозможностью получить четкое представление о бюджетных ассигнованиях, выделяемых на деятельность, призванную обеспечить осуществление Факультативного протокола на федеральном уровне и на уровне штатов.

22. Комитет рекомендует государству-участнику выделять конкретные бюджетные ассигнования на цели осуществления и оценки применения Факультативного протокола. Кроме того, он особенно рекомендует увеличить финансирование исследований и программ по вопросам предупреждения преступлений, охватываемых Протоколом, и предоставлять финансовые средства государственным агентствам, исследовательским учреждениям и НПО, которые сосредотачивают внимание на понимании существующих в семье и обществе коренных причин, порождающих уязвимость перед торговлей, сексуальной и трудовой эксплуатации и порнографией.

V. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)

Меры, принятые с целью предупреждения преступлений, запрещенных Факультативным протоколом

23. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что подход к существующей политике, программам и административным мерам по предупреждению преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, ориентирован на правоохранительную деятельность в ущерб более широкому подходу, в центре внимания которого должны находиться жизнь и развитие ребенка. Комитет с особым беспокойством отмечает, что:

а) прилагаются недостаточные усилия к тому, чтобы сократить спрос на сексуальные услуги детей, как это рекомендовано в его предыдущих заключительных замечаниях (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, пункт 22, 2008 год), и повысить осведомленность среди взрослых покупателей сексуальных услуг детей, о том, что, покупая такие услуги, они фактически проявляют жестокость в отношении детей;

б) исследования и анализ коренных причин и факторов риска совершения преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, пользуются недостаточной поддержкой;

с) принимаются незначительные меры, направленные на борьбу с гендерно обусловленными дискриминацией и насилием, которые в торговле детьми, детской проституции и детской порнографии служат главными факторами; и

д) уделяется мало или вообще не уделяется внимания детям, находящимся в ситуациях уязвимости, таким, как дети, живущие в нищете, дети-мигранты, дети, живущие в условиях сложных семейных отношений, включая сбежавших из дома или бездомных детей, дети коренных американцев, особенно девочки, мальчики, брошенные или сбежавшие из семьи, дети нетрадиционной сексуальной ориентации (ЛГБТ), девочки-подростки и дети в системе ювенальной юстиции, которые особенно подвержены риску стать жертвами преступлений по Факультативному протоколу.

24. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) содействовать осознанию и пониманию социальных норм и представлений, касающихся детской проституции и детской порнографии, в целях изменения умонастроений и поведения тех, кто пользуется сексуальными услугами, и сотрудников, обеспечивающих соблюдение законов, с тем чтобы предупреждать сексуальную эксплуатацию детей, будь то в коммерческих или иных целях, и не допускать виктимизации детей. Сосредотачивать в этой деятельности внимание на усилиях семей и общин, направленных на обеспечение гарантий безопасности и создание барьеров, необходимых для предупреждения преступлений и защиты детей, в том числе на вопросах ответственности родителей;

б) проводить работу по анализу специфических особенностей психики клиентов детской проституции и детской порнографии в целях сокращения спроса, как это было рекомендовано Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (A/HRC/16/57/Add.5, пункт 109 f), 2010 год);

с) принять закон 2012 года о продлении действия Закона о насилии в отношении женщин – П.П. 4271 – и активизировать усилия по борьбе с гендерно обусловленными дискриминацией и насилием;

д) проводить анализ коренных причин, информационно-просветительские кампании и публичные дебаты с целью выявления и защиты наиболее уязвимых детей, включая детей, живущих в нищете, детей-мигрантов, детей, живущих в условиях сложных семейных отношений, включая сбежавших из дома или бездомных детей, детей коренных американцев, особенно девочек, мальчиков, брошенных или сбежавших из семьи, детей нетрадиционной сексуальной ориентации (ЛГБТ), девочек-подростков и детей в системе ювенальной юстиции, которые особенно подвержены риску стать жертвами преступлений по Факультативному протоколу, и оказывать им необходимую поддержку и помощь;

е) разработать школьные программы предупреждения и раннего принятия мер и привлечь к их осуществлению всех основных заинтересованных сторон и детей; и

ф) выяснять мнения и полагаться на опыт и советы детей и молодежи, которые могут помочь в выявлении областей для принятия мер, содействовать выработке необходимых решений и служить стратегическими поставщиками сведений для аналитиков.

Экономическая эксплуатация детей

25. Комитет глубоко обеспокоен тем, что большое число детей в государстве-участнике становятся жертвами торговли в целях эксплуатации их труда, особенно в сельскохозяйственном секторе, и тем, что многие дети обрекаются на выполнение наихудших форм детского труда, включая принудительный труд. Комитет также испытывает обеспокоенность в связи с незначительным объемом данных об экономической эксплуатации детей. Кроме того, Комитет также выражает обеспокоенность по поводу дефицита соответствующего законодательства, касающегося детского труда и экономической эксплуатации детей в сельском хозяйстве и других секторах, особенно в тех, где работают иностранные граждане, причем нередко в условиях, которые сводятся к рабству. Комитет выражает особое беспокойство в связи с тем, что для работы на небольших фермах могут с разрешения родителей наниматься дети в возрасте до 16 лет. Комитет испытывает дополнительное беспокойство по поводу того, что дети в возрасте до 18 лет, а в некоторых случаях и до 16 лет, нередко вынуждены выполнять работу во вредных и опасных для здоровья условиях.

26. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять активные меры, направленные на предупреждение торговли детьми в целях эксплуатации детского труда, в частности с помощью применения Закона о защите жертв торговли людьми с целью дать определение современных форм рабства в сфере детского труда, и обеспечить, чтобы бремя доказывания ложилось на правительство, а не эксплуатируемых детей, которые не имеют ни возможности, ни зрелости, чтобы соглашаться на продажу в этих целях. Более того, Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) принять для борьбы с наихудшими формами детского труда, особенно в сельскохозяйственном секторе, скоординированную стратегию и специальный бюджет;

б) осуществить обзор и пересмотр законов на федеральном уровне и уровне штатов с тем, чтобы 16-летний минимальный возраст применялся также и для работы на небольших фермах, будь то с разрешения или без разрешения родителей;

в) укрепить людские, технические и финансовые ресурсы Министерства труда, в частности Отдела заработной платы и продолжительности рабочего дня, на федеральном уровне и уровне штатов с тем, чтобы принимались меры по инспектированию, мониторингу, посредничеству и примирению, имеющие целью обеспечить безопасное освобождение детей от пут экономической эксплуатации и их реинтеграцию в жизнь общества при полной реализации их прав;

г) провести обзор политики и улучшить стандарты, касающиеся деятельности промышленных и коммерческих предприятий Соединенных Штатов, нанимающих детей как в стране, так и за рубежом, чтобы не допустить вопиющих форм детского труда, в том числе в сельском хозяйстве, на некоторых обрабатывающих предприятиях, в секторе ухода за детьми и в сфере обслуживания; и

е) собирать данные о численности, поле и возрасте детей, условий их труда и жизни, влияния на осуществление их прав и развитие и улучшить информационную базу, касающуюся детского труда;

f) принять меры к тому, чтобы в законодательстве о детском труде специально уделялось внимание несовершеннолетним иностранным гражданам несовершеннолетнего возраста, ввезенным или прибывшим в страну в целях, сводящихся к экономической эксплуатации; и

g) ратифицировать Конвенцию Международной организации труда (МОТ) № 138 (1973 года) о минимальном возрасте для приема на работу.

Детская порнография

27. Приветствуя усилия государства-участника по пресечению детской порнографии, включая Закон о защите наших детей 2008 года, Комитет вместе с тем по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с растущей онлайн-доступностью детской порнографии, вовлечением детей все меньшего возраста и увеличением сцен насилия в видеопроодукции, как это было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (A/HRC/16/57/Add.5, пункт 100, 2011 год).

28. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

a) эффективно препятствовать публикации и распространению порнографических материалов, связанных с детьми, посредством использования механизмов наблюдения с целью автоматического блокирования размещающих такие материалы поставщиков Интернет-услуг и других СМИ;

b) быстро принять меры с целью учреждения органа по вопросам безопасности Интернета, лицензирования поставщиков Интернет-услуг и проверки контента на предмет его вредности для детей;

c) усилить его меры по выявлению детей, пострадавших от детской порнографии в каких бы то ни было условиях и в средствах массовой информации, и оказанию им помощи; и

d) продолжать углублять международное сотрудничество в целях предупреждения и пресечения детской порнографии во всем мире.

Усыновление/удочерение

29. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона о всеобщей аккредитации агентств по международному усыновлению 2012 года, С.3331 (UAA), распространяющего стандарты, предусмотренные Законом о межгосударственном усыновлении 2000 года (IAA), на все случаи межгосударственного усыновления/удочерения. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что Законом 2012 года предусмотрен период в 180 дней после вступления Закона в силу для подачи ходатайств относительно случаев, не охватываемых Конвенцией, или ходатайств о сиротах без необходимости соблюдать положения Закона 2000 года. Кроме того, Комитет особенно обеспокоен по поводу:

a) сохраняющихся в новом законе об аккредитации неоднозначных определений и юридических лазеек, таких, например, как тот факт, что выплаты и другие расходы, покрываемые до родов матерям, включая суррогатных матерей, по-прежнему разрешены, что тем самым препятствует эффективному искоренению продажи детей в целях усыновления/удочерения;

- b) отсутствия федерального законодательства по вопросам суррогатного материнства, которое, если его не регулировать, сводится к торговле детьми;
- c) предусмотренного Законом 2000 года требования на тот счет, что другая страна, участвующая в межгосударственном усыновлении, должна являться стороной, подписавшей Гаагскую конвенцию, чтобы ее можно было применять, что ограничивает эффективное применение закона во всех случаях межгосударственного усыновления/удочерения;
- d) предусмотренного Законом 2000 года требования относительно "осведомленности и преднамеренного игнорирования закона" в качестве основания для возбуждения уголовного преследования, которое может приводить к тому, что лица или агентства, совершающие противоправные деяния, могут избегать уголовной ответственности и судебного разбирательства;
- e) параллельной юрисдикции судов штатов и федеральных судов, которая может приводить к злоупотреблениям в использовании правовой системы;
- f) отсутствия информации о мерах, принимаемых к тому, чтобы приемные дети не подвергались никаким видам жестокого обращения и не были лишены заботы; и
- g) отсутствия информации о деле Аниели Лизет Эрнандес Родригес.

30. Комитет твердо рекомендует государству-участнику:

- a) проявлять особую бдительность в отношении ходатайств об усыновлении/удочерении, поданных в течение 180-дневного периода после подписания Президентом Закона 2012 года (UAA), с целью убедиться в том, что они не сводятся к купле-продаже или нарушению каких-либо иных норм, предусмотренных Гаагской конвенцией о межгосударственном усыновлении, и осуществлять мониторинг рассмотрения просьб об усыновлении/удочерении;
- b) определить, регулировать, контролировать и криминализовать торговлю детьми на федеральном уровне и во всех штатах в соответствии с Факультативным протоколом, и в частности торговлю детьми в целях противоправного усыновления/удочерения, в соответствии с пунктами 1 a) ii) и 5 статьи 3 Протокола; при этом охватить такие вопросы, как суррогатное материнство и выплаты до родов и определение понятия "разумные расходы";
- c) адекватным образом и эффективно соблюдать положения Гаагской конвенции о межгосударственном усыновлении, с тем чтобы пресекать случаи торговли детьми в целях международного усыновления/удочерения;
- d) внести поправки в Закон 2000 года (IAA) с целью улучшить определение понятия "осведомленности", с тем чтобы оно не обязательно предусматривало фактическую осведомленность о правонарушении, а просто допускало наличие подозрений как основание для расследования возможного злоупотребления или торговли или иных противоправных деяний;

е) принять все необходимые меры к тому, чтобы агентства или граждане государства-участника не могли въезжать в иностранные государства в стремлении найти детей для усыновления/удочерения, игнорируя при этом юридические процедуры соответствующих стран;

ф) обеспечить эффективную и систематическую аккредитацию и мониторинг деятельности всех лиц и агентств, непосредственно или через посредников занимающихся вопросами усыновления/удочерения, рассмотреть возможность сокращения их числа и обеспечить, чтобы процессы усыновления/удочерения не приносили финансовой выгоды любой из сторон;

г) обеспечить оказание достаточной социальной поддержки и консультационной помощи приемным родителям в процессе подготовки к усыновлению/удочерению и содействовать интеграции приемных детей в приемной семье, а также надлежащим образом осуществлять последующий мониторинг жизни детей в приемной семье, предусмотрев положения об установлении ответственности приемных родителей в случаях жесткого обращения, отсутствия заботы или эксплуатации;

h) вести подготовку социальных работников и лиц, ведущих конкретные дела об усыновлении/удочерении, по вопросам законов, постановлений и проблем, касающихся усыновления/удочерения, и контролировать их деятельность; и

i) обеспечить, чтобы во всем процессе усыновления/удочерения важнейшим соображением являлось обеспечение наилучших интересов ребенка наряду с необходимостью в максимально возможной степени принимать во внимание мнение ребенка с учетом его возраста и зрелости.

Детский секс-туризм

31. Отмечая как позитивную предоставленную государством-участником информацию о том, что недавние законодательные меры расширили набор инструментов, с помощью которых должностные лица Соединенных Штатов могут осуществлять преследование лиц, занимающихся секс-туризмом, Комитет выражает обеспокоенность по поводу незначительного прогресса, достигнутого в том, что касается вовлеченности американских граждан в детский секс-туризм за рубежом, и в связи с тем, что государство-участник по-прежнему является одной из главных стран-источников детского секс-туризма. Он выражает также обеспокоенность по поводу того, что в качестве юридической защиты секс-туристов могут допускаться доводы о разумных основаниях считать, что ребенок-жертва был не моложе 18 лет.

32. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть законодательство и обеспечить, чтобы разумные основания считать, что ребенок-жертва был не моложе 18 лет, более не могли допускаться в качестве юридической защиты секс-туристов;

б) как это было рекомендовано в предыдущих заключительных замечаниях Комитета (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, пункт 29, 2008 год), активизировать усилия по борьбе с секс-туризмом, в том числе с помощью повышения уровня информированности для искоренения таких представлений, как мысль о том, что жестокость в отношении детей, живущих в нищете в других странах, и их эксплуатация допустимы;

с) активно доводить до сведения туристической отрасли, что детский секс-туризм равнозначен торговле и купле-продаже детей и что в соответствии с законами Соединенных Штатов такие деяния являются противоправными; и

d) широко распространить Глобальный этический кодекс туризма Всемирной туристской организации (ВТОООН) среди турагентов и туристических агентств и поощрять эти предприятия подписать Кодекс поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в отраслях туризма и путешествий и информировать общество об их усилиях в области предупреждения детского секс-туризма.

VI. Запрещение торговли детьми, детской проституции, детской порнографии и связанные с этим вопросы (статьи 3; пункты 2 и 3 статьи 4; 5; 6 и 7)

Существующие уголовное и уголовно-исполнительное законодательство и нормативные акты

33. Комитет отмечает, что, несмотря на включение некоторых запретов, предусмотренных Факультативным протоколом, в законы некоторых штатов, национальное законодательство все еще не в полной мере согласуется с Протоколом. Комитет особенно обеспокоен тем, что:

a) федеральным законодательством запрещается не торговля детьми как таковая, а скорее лишь торговля детьми в конкретных целях, таких как детская проституция, детская порнография и усыновление, и что не во всех штатах приняты законы, касающиеся торговли детьми или даже торговли людьми, как она определена на федеральном уровне;

b) дети по-прежнему на законных основаниях подвергаются аресту, задержанию и преследованию за проституцию в большинстве штатов, которые не приняли законы по типу "безопасной гавани", ограждающие жертв от ареста, и даже в тех штатах, в которых такие законы приняты, случаи ареста и преследования по-прежнему имеют место ввиду существующих в них пробелов и упущений; и

c) детская порнография считается преступлением только тогда, когда она является визуальной.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) дать определение и предусмотреть запрещение детской проституции и торговли детьми в каких бы то ни было целях, будь то за экономическое вознаграждение или без него, в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола на федеральном уровне и во всех штатах;

b) законодательно и эффективно декриминализовать вовлеченность детей в проституцию за счет принятия мер к тому, чтобы ни в одном штате закон о проституции не допускал ареста и задержания вовлеченных в проституцию несовершеннолетних детей и чтобы верхний предел возраста ребенка-жертвы для целей защиты на всей территории государства-участника составлял 18 лет;

с) принять законы о "безопасной гавани" во всех штатах, которые пока не приняли такого закона, с целью обеспечить, чтобы вовлеченные в проституцию дети пользовались защитой, а не подвергались аресту или задержанию, и проводить специальную подготовку и финансировать деятельность по содействию применению таких законов;

д) обеспечить, чтобы все преступления, упомянутые в Факультативном протоколе, карались надлежащими мерами наказания, исходя из степени их тяжести, как на федеральном уровне, так и на уровне штатов; и

е) обеспечить, чтобы покушения на совершение любого из деяний, упомянутых в Факультативном протоколе, а также пособничество или участие в их совершении наказывались в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Факультативного протокола.

35. Комитет глубоко обеспокоен информацией о сексуальных посягательствах, совершенных священнослужителями и ведущими членами некоторых профессиональных организаций и религиозных учреждений, имеющих массовый и долговременный характер и сводящихся к сексуальному порабощению или подневольному положению детей, и тем, что государство-участник не принимает мер, направленных на проведение надлежащих расследований и привлечение к ответственности виновных, являющихся членами таких организаций и учреждений.

36. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры к тому, чтобы расследовать все случаи сексуального надругательства над детьми, совершенные священнослужителями, будь то единичные случаи или случаи, имеющие массовый и долговременный характер, дать ясные указания всем соответствующим органам активно осуществлять преследование в таких случаях и наладить диалог с конфессиональными организациями, религиозными учреждениями и их лидерами, чтобы заручиться их активным и открытым содействием в целях предупреждения, расследования и судебного преследования таких случаев. Государство-участнику также следует привлечь внимание органов правоохранительной системы к санкциям, которые могут на них налагаться в случае бездействия и/или коррупции.

Ответственность юридических лиц

37. Комитет принимает к сведению информацию о том, что на практике государство-участник признает ответственность юридических лиц, причастных к совершению преступлений, охватываемых Факультативным протоколом. Тем не менее Комитет испытывает обеспокоенность в связи с тем, что такая ответственность не имеет прямого отражения в праве и что положения о такой ответственности до сих пор применяются только в связи с вопросами трудовых отношений, в основном в пользу соответствующих коммерческих предприятий.

38. Комитет рекомендует государству-участнику прямо предусмотреть в праве ответственность юридических лиц, причастных к совершению любых из преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе, установив правовые санкции, соразмерные тяжести совершенных преступлений.

Экстерриториальная юрисдикция

39. Комитет вновь отмечает свою обеспокоенность, выраженную в предыдущих заключительных замечаниях (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, пункт 35, 2008 год), по поводу того, что экстерриториальная юрисдикция государства-участника,

основанная на гражданстве преступника, не распространяется на все преступные деяния, упомянутые в Факультативном протоколе. Комитет также отмечает, что в федеральных законах, как правило, не допускается экстерриториальная юрисдикция, если жертва является гражданином государства-участника.

40. Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/OPSC/USA/CO/1, пункт 36, 2008 год), согласно которой для укрепления нормативных рамок преследования и наказания лиц, ответственных за совершение деяний, связанных с торговлей детьми, детской проституцией, детской порнографией и детским секс-туризмом, Комитет рекомендует государству-участнику устанавливать его юрисдикцию в отношении всех случаев, перечисленных в статье 4. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для уголовного преследования находящихся на его территории предполагаемых преступников, совершивших за границей какое-либо преступное деяние из упомянутых в Факультативном протоколе, в тех случаях, когда оно не выдает их другому государству-участнику и даже когда страна, где было совершено такое преступление, не является участником Факультативного протокола, или в его законодательстве такие деяния не квалифицируются как уголовное преступление.

Выдача

41. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник начало включать положения о выдаче в случае преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, в двусторонние соглашения, подписываемые после его вступления в силу. Комитет также с удовлетворением отмечает, что государство-участник считает, что Протокол изменяет все двусторонние соглашения, заключенные до его вступления в силу с государствами, ратифицировавшими Протокол, чтобы они распространялись на преступления, указанные в Протоколе. Комитет, однако, испытывает озабоченность по поводу того, что на такие преступления не распространяются двусторонние соглашения с государствами, не ратифицировавшими Протокол, и что никакого решения о выдаче не выносятся при отсутствии двустороннего соглашения даже в том случае, когда другое государство ратифицировало Протокол. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что во всех случаях государство-участник настаивает на требовании о двойной криминализации.

42. Комитет рекомендует государству-участнику изменить законодательство, с тем чтобы во всех случаях считать преступления, охватываемые Факультативным протоколом, как преступления, служащие основанием для выдачи. Наряду с этим он рекомендует государству-участнику пользоваться предусмотренной статьей 5.2 возможностью ссылаться на Протокол в качестве правового основания для выдачи в случае включенных в Протокол преступлений даже при отсутствии двустороннего соглашения. В любом случае он рекомендует государству-участнику снять требование о двойной криминализации в отношении всех преступлений, упомянутых в Протоколе.

Торговля органами

43. Ввиду отсутствия информации по вопросу о торговле органами Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику проводить расследования в целях ее предупреждения, привлекать к ответственности виновных и обеспечивать защиту пострадавших детей. Комитет рекомендует го-

сударству-участнику включить такую информацию в свой следующий периодический доклад.

VII. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9)

Меры, принятые для защиты прав и интересов детей – жертв преступлений, запрещенных Факультативным протоколом

Восстановление и реинтеграция жертв

44. Комитет глубоко обеспокоен крайней нехваткой специальных служб защиты, которые располагают на всей территории государства-участника всего несколькими сотнями мест в приютах для детей, пострадавших в результате сексуальной эксплуатации, и которые в основном финансируются частными учреждениями и частными благотворительными организациями. Даже в штатах, где приняты законы о "безопасной гавани", которыми предусматривается направление жертв в специальные службы защиты, такие службы нередко просто не существуют, вследствие чего в большинстве случаев дети арестовываются и задерживаются для "обеспечения их защиты" от дальнейших нарушений и страданий. Комитет также обеспокоен тем, что таким детям зачастую по-прежнему не оказываются адекватные услуги в целях их полного физического, психологического и эмоционального восстановления и социальной реинтеграции, а также не предоставляется надлежащая компенсация.

45. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику увеличить ассигнования и расходы ресурсов на цели оказания непосредственно или через поставщиков услуг специализированной помощи, необходимой детям, ставшим жертвами торговли, продажи в целях сексуальной или экономической эксплуатации или иным образом пострадавшим в результате преступлений, охватываемых Факультативным протоколом. В число таких услуг следует включить создание приютов для оказания срочной помощи и долговременное содействие, особенно для воссоединения, когда это возможно, с семьями или для помещения детей в семейную обстановку, обеспечения охраны здоровья и образования с тем, чтобы предоставить им возможность физического, психологического и эмоционального восстановления и реинтеграции в жизнь общества. С помощью правовых и иных методов следует добиваться предоставления им средств правовой защиты и возмещения.

Несопровождаемые иностранные дети, просители убежища, беженцы и мигранты

46. Отмечая, что Закон о защите жертв торговли людьми позволяет жертвам торговли людьми находиться в Соединенных Штатах, если в случае их возвращения в страну происхождения они будут испытывать чрезвычайные страдания с причинением чрезмерного и серьезного вреда здоровью, Комитет выражает обеспокоенность в связи с информацией о том, что государство-участник использует очень узкое определение понятия торговли людьми и лиц, имеющих право на получение специальной помощи. Отмечая усилия, предпринимаемые государством-участником в целях проверки несопровождаемых иностранных детей, Комитет вместе с тем испытывает особое беспокойство по поводу того, что дети, пострадавшие в результате торговли людьми, нередко рассматривают-

ся государственными служащими как правонарушители, и вновь отмечает выраженное им ранее беспокойство в связи с тем, что они могут подлежать возвращению или депортации как неустановленные жертвы торговли без рассмотрения вопроса об их наилучших интересах и вынесения соответствующего постановления.

47. Комитет рекомендует государству-участнику, в частности при продлении в будущем действия Закона о защите жертв торговли людьми 2008 года и Закона о защите беженцев 2011 года, принять меры к тому, чтобы дети-иммигранты, пострадавшие в результате правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, не возвращались и не депортировались. Комитет далее рекомендует государству-участнику оказывать пострадавшим детям-иммигрантам все необходимые услуги, имеющие целью обеспечить их физическое, психологическое и эмоциональное восстановление. Комитет далее рекомендует государству-участнику предусмотреть включение "постановления о наилучших интересах ребенка" применительно к несопровождаемым детям во все решения во всех касающихся иммиграционных вопросов процедурах и принять меры к тому, чтобы каждому несопровождаемому ребенку назначался независимый защитник по делам детей для защиты наилучших интересов ребенка во всех иммиграционных процедурах и чтобы каждый несопровождаемый ребенок был представлен при разбирательстве в иммиграционном суде квалифицированным адвокатом.

Меры защиты в рамках системы уголовного правосудия

48. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что собеседования и проверка детей нередко проводятся сотрудниками, не имеющими опыта проведения посттравматического собеседования, и в ненадлежащих, некомфортных и даже пугающих условиях. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что дети-жертвы нередко вынуждены давать показания в суде в присутствии их торговца или сутенера, как это было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (A/HRC/16/57/Add.5, пункт 76).

49. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) разработать ясные процедуры и стандарты заботы и защиты, касающиеся детей-жертв и/или свидетелей преступлений, и обеспечить мониторинг качества их применения;

б) обеспечить, чтобы все специалисты проходили подготовку по налаживанию доброжелательного взаимодействия с детьми-жертвами и свидетелями на всех этапах уголовного и судебного процесса в соответствии с пунктом 1 статьи 8 Факультативного протокола и Руководящими принципами, касающимися правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, приложение);

с) принять меры к тому, чтобы в системе уголовного судопроизводства при обращении с детьми, которые являются жертвами преступлений, указанных в Факультативном протоколе, важнейшим соображением являлось соблюдение наилучших интересов ребенка;

д) сделать правовую помощь доступной для всех жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом; и

е) рекомендовать всем штатам внести изменения в процессуальные нормы, чтобы разрешить осуществление судопроизводства без показаний жертв/свидетелей в суде и использование в суде в качестве доказательства видеозаписи показаний или собеседований с тем, чтобы избежать ре-виктимизации ребенка.

VIII. Международное содействие и сотрудничество (статья 10)

Многосторонние, региональные и двусторонние соглашения

50. Комитет приветствует широкое участие государства-участника в международном сотрудничестве по вопросам, связанным с Факультативным протоколом. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что отсутствие ясности в национальном законодательстве относительно различия между торговлей людьми и торговлей детьми затрудняет обеспечение на международном уровне согласованности в применении Протокола.

51. В свете пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет предлагает государству-участнику и далее укреплять международное сотрудничество в рамках многосторонних и двусторонних договоренностей, особенно с соседними странами и странами региона, включая уточнение в его законодательстве различия между торговлей людьми и торговлей детьми и совершенствование процедур и механизмов по координации осуществления таких договоренностей, с целью улучшения предупреждения, обнаружения, расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении любых преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

IX. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

52. Комитет рекомендует государству-участнику в целях более полного обеспечения прав детей ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (ФППС).

X. Последующие меры и распространение информации

Последующие меры

53. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для всестороннего осуществления настоящих рекомендаций, в частности посредством их препровождения соответствующим министерствам и ведомствам, Палате представителей, Сенату, Верховному суду и органам власти штатов для надлежащего рассмотрения и принятия последующих мер.

Распространение заключительных замечаний

54. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также принятых в этой связи рекомендаций (заключительных замечаний), в том

числе (но не только) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, средств массовой информации, молодежных и профессиональных групп и детей в целях стимулирования обсуждения Факультативного протокола и повышения уровня информированности о его положениях, осуществления его положений и контроля за его соблюдением.

XI. Следующий доклад

55. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Факультативного протокола Комитет предлагает государству-участнику включить дополнительную информацию об осуществлении Протокола и настоящих заключительных замечаний в его следующий, объединенный третий и четвертый, периодический доклад, который подлежит представлению 23 января 2016 года.
